



**Piliscsaba Roma Nemzetiségi
Önkormányzat**

11/2017.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. szeptember 4-én (hétfő) 16 óra 05 perc kezdettel megtartott üléséről.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal 320. számú Dísztermében (2081 Piliscsaba, Kinizsi u. 1-3.)

Jelen vannak szavazati joggal: Balog Sándor elnök
Balog Károly RNÖ képviselő

Tanácskozási joggal jelen van: Nagy Zsolt jegyző
Érdi Judit pénzügyi ügyintéző, jegyzőkönyvvezető

Balog Sándor: Tisztelettel köszöntöm a megjelenteket. A Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2017. szeptember 4-én, hétfőn, 16 óra 05 perces kezdettel a Piliscsabai Polgármesteri Hivatal 307. számú Kis-tárgyalójában ülést tart. Részt vesznek Balog Károly elnök-helyettes és Érdi Judit pénzügyi ügyintéző. Megállapítom, hogy a két nemzetiségi képviselő közül mindkettő jelen van, tehát ülésünk határozatképes.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek Balog Károly képviselőt javaslom.

Kérdezem, hogy a tervezett és határidőben kiküldött napirendhez van-e javaslat további felvételére? Nekem van javaslatom, kérem, hogy vegyük fel az együttműködési megállapodások felülvizsgálatát is 10. napirendi pontként, így az Egyebek napirendi pont a 11. lesz. További javaslat, hozzászólás van-e? Megállapítom, hogy nincs.

Megállapítom, hogy a Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, egyhangúan a jegyzőkönyv hitelesítő személyét és az alábbi napirendet elfogadja.

Napirend

Tárgy:

Előterjesztő:

1. RNÖ 2017. II. negyedévi pénzügyi beszámolója

Balog Sándor
elnök

- | | |
|--|-----------------------|
| 2. RNÖ 2017. évi költségvetésének III. módosítása | Balog Sándor
elnök |
| 3. Beszámoló a 2017. július 8-i Csaba napi rendezvényen való részvételről (szóbeli előterjesztés) | Balog Sándor
elnök |
| 4. Beszámoló a Roma Holokauszt emlékmű felújításáról (szóbeli előterjesztés) | Balog Sándor
elnök |
| 5. Beszámoló a 2017. augusztus 2-i Roma Holokauszt megemlékezésről (szóbeli előterjesztés) | Balog Sándor
elnök |
| 6. Beszámoló eszközök vásárlásáról (szóbeli előterjesztés) | Balog Sándor
elnök |
| 7. Beszámoló az informatikai eszközök karbantartásáról (szóbeli előterjesztés) | Balog Sándor
elnök |
| 8. Beszámoló a 2017. augusztus 12-i Ősök Parki rendezvényen való részvételről (szóbeli előterjesztés) | Balog Sándor
elnök |
| 9. Döntés a 2017. szeptember 23-án tartandó Lecsófesztivál rendezvényen történő részvételről (szóbeli előterjesztés) | Balog Sándor
elnök |
| 10. Döntés az együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról | Balog Sándor
elnök |
| 11. Egyebek | |

1. napirend

Tárgy: RNÖ 2017. II. negyedévi pénzügyi beszámolója

Balog Sándor: A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya elkészítette és megküldte az anyagot, amit áttekintettük, megbeszéltük. Kérem Érdi Juditot, pár szóban foglalja össze a módosítást.

Érdi Judit: Az előterjesztésben a 2017. évi költségvetés II. negyedévi teljesülését mutatjuk be. Kiemeltük a pénzmaradvány problémáját, sajnos a rossz helyre könyvelt, és nem valós képet mutató adatot nem sikerült adminisztratív eszközökkel megoldani. Figyelemmel kell lenni rá, hogy nem elkölthető pénzösszeget jelent. Továbbá a 2017. II. negyedévi beszámolóhoz elkészítettük a támogatások megoszlását kimutató táblázatot is, a működési

Balog Sándor: Előttünk is ismert a probléma, elfogadjuk a szóbeli kiegészítést. Kérem a határozati javaslat elfogadását.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
46/2017. (IX. 04.) számú határozata
Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2017. II. negyedévi pénzügyi
beszámolójának elfogadásáról**

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2017. II. negyedévi pénzügyi beszámolóját az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

2. napirend

Tárgy: RNÖ 2017. évi költségvetésének III. módosítása

Balog Sándor: A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya elkészítette és megküldte a 2017. évi költségvetés módosításához az anyagot, amit áttekintettük, megbeszéltük. Tisztában vagyunk itt is az összegekkel, keretekkel, itt is látjuk a 880. ezer forint miatti változást.

Érdi Judit: A szöveges előterjesztésben a változások összegét mutatjuk be bevételek-kiadások oldaláról, 2017. június 30.-i állapot szerint. Így a negyedéves beszámoló szinkronban van a költségvetés módosításával. A következő költségvetés-módosítást a III. negyedévi pénzügyi beszámolóval együtt célszerű tárgyalni. Ezzel jól nyomon követhető majd és jobban áttekinthető a változás.

Balog Sándor: Kérem a határozati javaslat elfogadását.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 47/2017. (IX. 04.) számú határozata

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése III. módosításának elfogadásáról

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének II. módosítását az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja. A költségvetési bevételek és kiadások összegét 2.597.670 forintban állapítja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

3. napirend

Tárgy: Beszámoló a 2017. július 8-i Csaba napi rendezvényen való részvételről

Balog Sándor: Ezen a rendezvényen is sokat főztünk, szolgáltatunk. Volt zenés táncos műsor, melyek költsége külön-külön 80.000 Ft volt. Az ételalapanyagok, húsok, zöldségek, a fűszerek, az üdítő, a kenyér, mindösszesen több mint 160 ezer forintot tett ki.

Balog Károly: Nagyon finom volt az étel, sokan dicsérték, nagyon sokan jöttek a sátrunkhoz kóstolóra, ahol mindig telt ház is volt, jól esett a vendégeinknek a kellemes árnyékban tőlünk nézni a műsort, a Kalocsai Fiúk remek népzenei előadását. Mire én az ételhez jutottam volna, el is fogyott, olyan sokan jöttek.

Balog Sándor: Kérem a szóbeli beszámoló és a határozati javaslat elfogadását, valamint a költségek jóváhagyását.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
48/2017. (IX. 04.) számú határozata
Beszámoló a 2017. július 8-i Csaba napi rendezvényen való részvételtől, költségeinek
elfogadásáról**

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. július 8-i Csaba napi rendezvényen való részvételtől szóló beszámolót elfogadja.

A rendezvényen felmerült roma zenei előadás 80.000 Ft-os, valamint a tánc előadás 80.000 Ft költségének fedezeteként a 2017. évi működési támogatást, a nemzetiségi ételkóstoló alapanyagköltségének, 160.058,- Ft-nak a fedezetéül a 2017. évi feladatalapú támogatást jelöli meg.

4. napirend

Tárgy: Beszámoló a Roma Holokauszt emlékmű felújításáról

Balog Sándor: Korábbi képviselő-testületi ülésünkön a 45/2017.(VI.26.) számú határozatunkkal döntöttünk arról, hogy a Csaba-kertben felállított Kopjafát, mely a Roma Holokauszt emlékműve, az augusztus 2-i megemlékezésre méltóképpen helyreállítjuk. A munkákat Balog Károly képviselő-társammal, valamint családtagjainkkal végeztük el. Lecsiszoltuk lefestettük a Kopjafát, és az előtte lévő vaskerítést is. Az alapanyag költség 5.940 Ft volt, az önkéntes munka értékét 30.000 Ft-ra becsültük. Kérem a határozati javaslat elfogadását.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
49/2017. (IX. 04.) számú határozata
Beszámoló a roma holokauszt emlékmű felújításáról, a költségek jóváhagyása**

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a roma holokauszt emlékmű, azaz kopjafa felújításáról szóló beszámolót elfogadja, a felújításhoz nyújtott munkákat a résztvevőknek megköszöni. Az eszközvásárlás költségét jóváhagyja, fedezeteként a 2017. évi működési támogatást jelöli meg.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

5. napirend

Tárgy: Beszámoló a 2017. augusztus 2-i Roma Holokauszt megemlékezésről

Balog Sándor: A Piliscsabai Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete idén is megszervezte és megtartotta a Piliscsabai Roma Holokauszt emléknapot, 2017. augusztus 2. napján.

A megemlékezés a Csaba kertben, az erre az alkalomra felújított Kopjafánál volt.

A nyári szabadságolások miatt sok vendéget nem hívtunk, csendes zártkörű megemlékezést tartottunk, koszorút helyeztünk el, valamint a megemlékezés után bensőséges, kötetlen beszélgetés zajlott a résztvevőket.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 50/2017. (IX. 04.) számú határozata a Piliscsabai 2017. augusztus 2-i Roma Holokauszt megemlékezésről

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2017. augusztus 2-ára a 44/2017. (VI.26.) számú határozata alapján megrendezett Piliscsabai Roma Holokauszt megemlékezésről szóló beszámolót elfogadja. A Csaba kertben lévő Kopjafánál elhelyezett koszorú fedezeteként a 2017. évi önkormányzati támogatást jelöli meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

6. napirend

Tárgy: Beszámoló eszközök vásárlásáról

Balog Sándor: Az eszközök vásárlásával főként a Lecsófesztiválra készülünk, vásároltunk zománcozott üstöt, üstházat, rozsdamentes nagyobb lábast, üstházhoz szükséges csövet. Nagy szükségünk volt már ezekre az eszközökre, melyek sokáig jól ki fogják szolgálni a rendezvényeinket.

Kérdezem képviselő társamat, van-e hozzáfűzni valója? Megállapítom, hogy nincs. Kérem a határozati javaslat elfogadását.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 51/2017. (IX. 04.) számú határozata Beszámoló eszközök vásárlásáról

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat részére történő eszközvásárlást jóváhagyja.
Az eszközvásárlás költségének, fedezeteként a 2017. évi működési támogatást jelöli meg.

Határidő: azonnal
Felelős: Elnök

7. napirend

Tárgy: Beszámoló az informatikai eszközök karbantartásáról

Balog Sándor: A Roma Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezik egy számítógéppel és egy lappal is, melyeket a hosszabb élettartam, és a gyors, és jó működés érdekében szükséges karbantartani, újratelepíteni. Ezt a munkálatokat végeztettük el, valamint történt egy-két alkatrész csere is. A karbantartás, javítás összköltsége 60.000 Ft, melyet a működési támogatás terhére tudunk elszámolni.

Kérdezem képviselő társamat, van-e hozzáfűzni valója? Megállapítom, hogy nincs. Kérem a határozati javaslat elfogadását.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 52/2017. (IX. 04.) számú határozata

Beszámoló az informatikai eszközök karbantartásáról, költségeinek jóváhagyásáról

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az informatikai eszközök karbantartásáról szóló beszámolót elfogadja, költségét utólagosan jóváhagyja, melynek fedezete a 2017. évi működési támogatás.

Határidő: azonnal
Felelős: Elnök

8. napirend

Tárgy: Beszámoló a 2017. augusztus 12-i Ósők Parki rendezvényen való részvételről

Balog Sándor: Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által küldött meghívásnak eleget téve képviselő-társammal részt vettünk a 70 évvel ezelőtti lakosságcseréről szóló, valamint az „Ósők parkja” létrejöttének 15 évfordulójára rendezett nemzetiségi délutánon. Színvonalas, sokszínű műsort láthattunk, jól éreztük magunkat.

Kérem a szóbeli beszámoló elfogadását.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
53/2017. (IX. 04.) számú határozata
Beszámoló a 2017. augusztus 12-i Ósők Parkja beli rendezvényen való részvételről**

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. augusztus 12-én megtartott Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezett nemzetiségi délutánon való részvételről szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

9. napirend

Tárgy: Döntés a 2017. szeptember 23-án tartandó Lecsófesztivál rendezvényen való részvételről

Balog Sándor: A 2017. szeptember 23.-án tartandó, IV. Lecsófesztiválra idén is nagy erővel készülünk. Idén e-mailben kell nevezni, megkérlek, hogy a nevünkben a nevezést nyújtsd be.

Érdi Judit: Természetesen, holnapi napon intézem.

Balog Sándor: Az előző évben is nagy sikere volt a lecsóinknak, minden elfogyott, ezért idén is főzünk erőset is, és egy kevésbé erőset is. A költségeket a feladatalapú, illetve önkormányzati támogatás között megosztva vállaljuk.

Az 1. napirendi pontnál kapott táblázat alapján tudjuk kalkulálni a költségeket, azzal, hogy decemberben még tervezünk rendezvényeket.

Kérdezem képviselő társamat, van-e hozzáfűzni valója? Ha nincs, úgy kérem, szavazzunk!

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
54/2017. (IX. 04.) számú határozata
Döntés a 2017. szeptember 23-án tartandó Lecsófesztivál rendezvényen való részvételről**

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. szeptember 23. napján tartandó IV. Lecsófesztiválon részt vesz. Az alapanyagok várható költségének fedezete a 2017. évi költségvetés.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

10. napirend

Tárgy: Döntés együttműködési megállapodások kötéséről.

Balog Sándor: Az éves munkatervünknek megfelelően felülvizsgáltuk a 2017. évi munkatervünket, és megállapítottuk, hogy a határozott időre kötött együttműködési megállapodásainkat újra kell kötni, illetőleg bizonyos hiányosságok miatt a határozatlan időre kötött megállapodások esetében is indokolt az új együttműködési megállapodás létrehozása.

Az előterjesztés mellékleteként az alábbi együttműködési megállapodás tervezetek szerepelnek:

- FM KASZK Dr. Szepesi László Mezőgazdasági, Erdészei Szakképző Iskolája és Kollégiuma
- Üllő Roma Nemzetiségi Önkormányzat
- Piliscsabai Jókai Mór Általános Iskola
- Budaörsi Tanoda
- Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzat
- Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
- Piliscsabai Sportegyesület
- Művelődési Információs Központ és Könyvtár
- Dabas Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat
- Tóalmás Roma Nemzetiségi Önkormányzat
- Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat
- Piliscsabai Napsugár Óvoda
- Magyarországi Református Egyház

Kérem, hogy az előterjesztés mellékleteként az elkészített megállapodás tervezeteket a képviselő-testület hagyja jóvá, és hatalmazza fel elnököt ezek aláírására.

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 55/2017. (IX. 04.) számú határozata Döntés együttműködési megállapodás kötéséről

Piliscsaba Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a együttműködési megállapodás tervezetet jóváhagyja.

Felhatalmazza elnököt az együttműködési megállapodás aláírására az alább felsorolt partnerekkel:

- FM KASZK Dr. Szepesi László Mezőgazdasági, Erdészei Szakképző Iskolája és Kollégiuma
- Üllő Roma Nemzetiségi Önkormányzat
- Piliscsabai Jókai Mór Általános Iskola
- Budaörsi Tanoda

- Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzat
- Piliscsaba Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
- Piliscsabai Sportegyesület
- Művelődési Információs Központ és Könyvtár
- Dabas Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat
- Tóalmás Roma Nemzetiségi Önkormányzat
- Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat
- Piliscsabai Napsugár Óvoda
- Magyarországi Református Egyház

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

11. napirend

Tárgy: Egyebek

Balog Sándor: Van-e további hozzászólás? Megállapítom, hogy további hozzászólás, észrevétel nincs. Köszönöm a megjelenést. Az ülést 16 óra 26 perckor bezárom.

Balog Sándor elnök az ülést 16:26 órakor bezárta.

k. m. f.



Balog Károly
Jegyzőkönyv hitelesítő

